

**Keemilised desinfektsioonivahendid ja antiseptikumid.  
Hügieeniline desinfitseerimisvahend kätele.  
Katsemeetod ja nõuded (2. faas/2. etapp)**

Chemical disinfectants and antiseptics - Hygienic handrub -  
Test method and requirements (phase 2/step 2)

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 1500:2013 sisaldab Euroopa standardi EN 1500:2013 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 31.05.2013 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 24.04.2013.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 1500:2013 consists of the English text of the European standard EN 1500:2013.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 31.05.2013 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 24.04.2013.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 11.080.20, 71.100.35

### Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:  
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); Telefon: 605 5050; E-post: [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

### Right to reproduce and distribute belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:  
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); Phone: 605 5050; E-mail: [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

English Version

## Chemical disinfectants and antiseptics - Hygienic handrub - Test method and requirements (phase 2/step 2)

Antiseptiques et désinfectants chimiques - Traitement hygiénique de mains par frictions - Méthode d'essai et prescriptions (phase 2/étape 2)

Chemische Desinfektionsmittel und Antiseptika - Hygienische Händedesinfektion - Prüfverfahren und Anforderungen (Phase 2/Stufe 2)

This European Standard was approved by CEN on 1 March 2013.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

# Contents

Page

Foreword.....	3
<b>1 Scope .....</b>	<b>4</b>
<b>2 Normative references .....</b>	<b>4</b>
<b>3 Terms and definitions .....</b>	<b>4</b>
<b>4 Requirements .....</b>	<b>4</b>
<b>5 Test method.....</b>	<b>4</b>
5.1 Principle.....	4
5.2 Materials and reagents.....	5
5.2.1 Test organism .....	5
5.2.2 Culture media and reagents .....	5
5.3 Apparatus and glassware .....	8
5.3.1 General.....	8
5.3.2 Usual microbiological laboratory equipment and, in particular, the following: .....	8
5.4 Preparation of test organism suspensions and product test solutions .....	9
5.4.1 Test organism suspensions (test and validation suspension).....	9
5.4.2 Product test solutions.....	11
5.5 Procedure for assessing the bactericidal activity of the product on volunteers' hands .....	11
5.5.1 General.....	11
5.5.2 Neutralization – control and validation .....	12
5.5.3 Test procedure with volunteers .....	13
5.5.4 Incubation and counting of the test mixture and the control and validation mixtures .....	15
5.6 Experimental data and calculation.....	15
5.6.1 Explanation of terms and abbreviations .....	15
5.6.2 Calculation.....	15
5.7 Verification of the methodology - Test validation .....	18
5.7.1 Acceptance criteria for test results.....	18
5.7.2 Control of weighted mean counts.....	19
5.7.3 Basic limits.....	19
5.8 Statistical evaluation (significance testing), expression of results and precision .....	19
5.9 Conclusion .....	19
5.10 Test report .....	20
<b>Annex A (normative) Standard handrub procedure .....</b>	<b>22</b>
<b>Annex B (informative) Neutralizers and rinsing liquids .....</b>	<b>23</b>
<b>Annex C (informative) Control and validation of neutralization .....</b>	<b>25</b>
<b>Annex D (informative) Quality control of soft soap .....</b>	<b>26</b>
<b>Annex E (informative) Examples of reporting of results and significance testing.....</b>	<b>27</b>
<b>Annex F (normative) Test for non-inferiority .....</b>	<b>35</b>
<b>Bibliography .....</b>	<b>37</b>

## Foreword

This document (EN 1500:2013) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 216 “Chemical disinfectants and antiseptics”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2013, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2013.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 1500:1997.

This document was revised to adapt it to the latest state of science, to correct errors and ambiguities, to harmonise the structure and wording with other tests of CEN/TC 216 existing or in preparation and to improve the readability of the standard and thereby make it more understandable.

The following technical changes have been made:

- Neutralization (5.5.1.2).
- The number of volunteers (5.5.1.4).
- The statistical evaluation (5.8).
- The annexes have been completely revised.

Data obtained using the former version of EN 1500 may still be used, if it is supplemented by data on neutralization, additional results from more volunteers and the new statistical evaluation of the “mixed” (old and new) set of data. The additional results will be obtained preferably in the same laboratory and with volunteers not having participated in the previous (“old”) study. If the neutralizer used in the test using the former version is not sufficiently neutralizing, a complete new test will be run. The changed procedure in Annex A is regarded as having no (or negligible) influence on the results.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## 1 Scope

This European Standard specifies a test method simulating practical conditions for establishing whether a product for hygienic handrub reduces the release of transient microbial flora on hands when rubbed onto the artificially contaminated hands of volunteers.

NOTE 1 Attention is drawn to the fact that tests on human volunteers are the subject of legal provisions in certain European countries/regions.

This European Standard applies to products for hygienic handrub for use in areas and situations where disinfection is medically indicated. Such indications occur in patient care, for example:

- in hospitals, in community medical facilities and in dental institutions,
- in clinics of schools, of kindergartens and of nursing homes;

and may occur in the workplace and in the home. It may also include services such as laundries and kitchens supplying products directly for the patient.

EN 14885 specifies in detail the relationship of the various tests to one another and to “use recommendations”.

NOTE 2 This method corresponds to a phase 2, step 2 test.

## 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 12353, *Chemical disinfectants and antiseptics — Preservation of test organisms used for the determination of bactericidal (including Legionella), mycobactericidal, sporicidal, fungicidal and virucidal (including bacteriophages) activity*

EN 14885, *Chemical disinfectants and antiseptics — Application of European Standards for chemical disinfectants and antiseptics*

## 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 14885 apply.

## 4 Requirements

When tested in accordance with Clause 5, the mean reduction of the release of the test organism *Escherichia coli* K12 achieved by the hygienic handrub with the product under test shall be at least not inferior to that achieved by a specified reference hygienic handrub (60 % volume concentration of propan-2-ol).

## 5 Test method

### 5.1 Principle

Hands of volunteers are artificially contaminated with test organisms. The number of test organisms released from their fingertips into sampling fluids is assessed before and after the hygienic handrub. The ratio of the